

simon
COLLEZIONE

Designed by

Kazuhide Takahama, 1974

Produced

Cassina, 2013



Piano:

· Vetro float con lati smussati a filo lucido e spigoli raggianti.
· Pannello di fibra di legno (MDF) verniciato.
Struttura:
· Telaio in tondino metallico piegato, cromato.

Top:

· Float glass table top, bevelled sides with bright wire and radial corners.
· Wooden fibre panel (MDF)
Structure:
· Bent frame in metal rod. Chrome-plated.

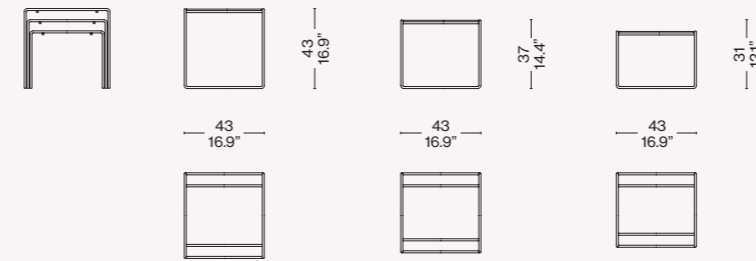
Tischplatte:

· Floatglas mit abgerundeten Seiten, Glanzdraht und gerundeten Kanten.
· Holzfaserplatte (MDF), lackiert
Struktur:
· Rahmen aus gebogenem, verchromtem Metallrohr.

Plateau :

· Verre flotté avec côtés émousés avec profil poli et coins arrondis.
· Panneau de fibre de bois (MDF) peint.
Structure :
· Cadre en barre métallique pliée, chromée.

W60



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



Vetro float/Float glass/Floatglas/
Verre flotté



ITA

Un trittico di tavolini sovrapponibili, realizzati applicando il tondino d'acciaio cromato, tratto distintivo di molti progetti firmati dal maestro. Il modello è disponibile con piani in vetro float trasparente e con piani verniciati con finitura lucida opaca o specchiante.

DEU

Ein Triptychon übereinander stellbarer Tischchen mit dem verchromten Stahlrohr, dem besonderen Kennzeichen zahlreicher, vom Meister gestalteter Projekte. Das Modell ist mit Tischplatte aus durchsichtigem Floatglas und mit Platten verfügbar, die mit lack mit Glanz-, Spiegelglanz- oder mattem Finish überzogen sind.

ENG

A triptych of nesting low tables, created using chrome-finished steel rods, a distinctive characteristic of Kazuhide Takahama's designs. This product is available with tops in either clear float-glass, or MDF with either a gloss, or matte lacquered finish.

FRA

Un triptyque de tables superposables, fabriquées à partir de la barre d'acier chromé, caractéristique distinctive de nombreux projets conçus par le maître. Le modèle est disponible avec des plateaux en verre float transparent et des plateaux en vernis avec fini brillant, mat ou poli miroir.